

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 256

Volume 28

27 September 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2699/85 of 26 September 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2700/85 of 26 September 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2701/85 of 26 September 1985 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 2702/85 of 25 September 1985 on the supply of various consignments of cereals and rice to non-governmental organizations (NGO) as food aid	8
★ Commission Regulation (EEC) No 2703/85 of 26 September 1985 concerning the stopping of fishing for saithe by vessels flying the flag of Denmark	19
★ Commission Regulation (EEC) No 2704/85 of 26 September 1985 concerning the stopping of fishing for sprat by vessels flying the flag of Denmark	20
Commission Regulation (EEC) No 2705/85 of 26 September 1985 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	21
Commission Regulation (EEC) No 2706/85 of 26 September 1985 fixing the import levies on compound feedingstuffs	25
Commission Regulation (EEC) No 2707/85 of 26 September 1985 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	27
Commission Regulation (EEC) No 2708/85 of 26 September 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice	32

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2709/85 of 26 September 1985 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	34
Commission Regulation (EEC) No 2710/85 of 26 September 1985 fixing the export refunds on malt	38

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/439/EEC :

Commission Decision of 17 September 1985 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 2290/85 on the supply of one lot of butteroil as food aid	40
---	----

85/440/EEC :

Commission Decision of 17 September 1985 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 2386/85 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid	41
--	----

85/441/EEC :

Commission Decision of 17 September 1985 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 2385/85 on the supply of various lots of butteroil as food aid	42
--	----

85/442/EEC :

Commission Decision of 19 September 1985 on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	43
--	----

85/443/EEC :

* Commission Decision of 23 September 1985 accepting an undertaking given in connection with the anti-dumping investigation concerning imports of container corner fittings of worked cast steel originating in Austria and terminating that investigation	44
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2699/85
of 26 September 1985**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2159/85⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
25 September 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2159/85 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27
September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 September 1985 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	124,40
10.01 B II	Durum wheat	169,08 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
10.02	Rye	108,20 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	115,55
10.04	Oats	87,03
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	100,08 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	54,75 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	125,74 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	187,44
11.01 B	Rye flour	164,76
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	275,24
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	202,12

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2700/85

of 26 September 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2160/85⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
25 September 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27
September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 September 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	1,87
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2701/85

of 26 September 1985

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1201/85⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 435/85⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 23 and 24 September 1985 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 124, 9. 5. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 27 September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	70,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	76,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	87,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	95,00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Spain and Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 22,36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco : 24,78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	16,72
07.03 A II	16,72
15.17 B I a)	38,80
15.17 B I b)	60,80
23.04 A II	4,80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2702/85

of 25 September 1985

on the supply of various consignments of cereals and rice to non-governmental organizations (NGO) as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁶⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 457/85 of 19 February 1985 laying down the implementing rules for 1985 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁷⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 6 May 1985 the Commission of the European Communities decided to grant, under Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽¹¹⁾ ; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions ;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agencies specified in the Annexes hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁶⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 54, 23. 2. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁹⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽¹¹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX I

1. **Programme :** 1985
2. **Recipient :** NGO (Euronaid, PO box 77, NL-2340 Oegstgeest (telex 30 223))
3. **Place or country of destination :** Indonesia, Algeria, Jordan, Sudan, Burundi, Mozambique — Tanzania — Zaire (Lot A)
4. **Product to be mobilized :** common wheat flour
5. **Total quantity :** 3 908 tonnes (5 354 tonnes of cereals)
6. **Number of lots :** two
A : 622 tonnes (Zaire)
B : 3 286 tonnes
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-75007 Paris (telex OFIBLE 200 490 F)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
flour of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests, which produces dough which does not stick during the mechanical kneading process ; the flour shall have the following characteristics :
 - moisture : 14 % maximum (ICC Method No 110)
 - protein content : 10,5 % minimum (N x 6,25 in terms of dry matter) (ICC Method No 105)
 - Hagberg falling number of at least 180, including the preparation (agitation) time of 60 seconds (ICC Method No 107)
 - ash content : 0,62 % maximum, referred to dry matter (ICC Method No 104)
10. **Packaging :**
 - in new bags :
 - jute sacks 400 g, lined with polypropylene sacks of 110 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kilograms
 - marking on the bags in letters at least 5 cm high :
 - A : 622 tonnes :
'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ZAIRE / FARINE DE FROMENT / CARITAS / 50222 / KINSHASA VIA MATADI / ACTION DE CARITAS B / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'
 - B : 427 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / INDONESIA / WHEAT FLOUR / ASNC / 54103 / IRAN JAYA VIA JAKARTA / ACTION OF ASNC / FOR FREE DISTRIBUTION'
 - 300 tonnes :
'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ALGERIE / FARINE DE FROMENT / WCC / 50708 / TINDOUF VIA ALGER / ACTION DEWCC / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'
 - 175 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / JORDAN / WHEAT FLOUR / CATHWEL / 50151 / AQABA / ACTION OF CRS / FOR FREE DISTRIBUTION'
 - 350 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN COMMUNITY / SUDAN / WHEAT FLOUR / DKW / 52337 / KHARTOUM VIA PORT SUDAN / ACTION OF DKW / FOR FREE DISTRIBUTION'
 - 500 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / SUDAN / WHEAT FLOUR / DIA / 51111 / HIMBOL VIA PORT SUDAN / ACTION OF DIA / FOR FREE DISTRIBUTION'

500 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / SUDAN / WHEAT FLOUR / OXFAM B / 50816 / PORT SUDAN / ACTION OF OXFAM B / FOR FREE DISTRIBUTION'

200 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / SUDAN / WHEAT FLOUR / ASNC / 54104 / PORT SUDAN / ACTION OF ASNC / FOR FREE DISTRIBUTION'

100 tonnes :

'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / BURUNDI / FARINHA DE TRIGO / CARITAS B / 50224 / BUJUMBURA VIA MOMBASA / ACÇÃO DE CARITAS B / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'

65 tonnes :

'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / FARINHA DE TRIGO / DKW / 52333 / MAPUTO / ACÇÃO DE DKW / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'

100 tonnes

'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / FARINHA DE TRIGO / DKW / 52334 / MAPUTO / ACÇÃO DE DKW / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'

200 tonnes :

'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / FARINHA DE TRIGO / DKW / 52336 / MAPUTO / ACÇÃO DE DKW / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO DISTRIBUICAO GRATUITA'

150 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / SUDAN / WHEAT FLOUR / DKW / 52338 / JUBA VIA MOMBASA / ACTION OF DKW / FOR FREE DISTRIBUTION'

219 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / TANZANIA / WHEAT FLOUR / CARITAS / 50335 / DAR-ES-SALAAM / ACTION OF CARITAS N / FOR FREE DISTRIBUTION'

11. Port of shipment :

A : any Community port accessible to ocean-going vessels with a shipping service to the recipient country during the period for shipment laid down in point 16. The tender must be accompanied by a statement from the port authorities attesting the existence of the service during the said period.

B : a Community port.

12. Delivery stage : fob

13. Port of landing : —

14. Procedure to be applied in order to determine supply costs : tendering

15. Deadline for the submission of tenders : 12 noon on 8 October 1985

16. Shipment period : 1 to 30 November 1985

17. Security : 12 ECU per tonne

18. Supplier to send duplicate original invoice to :

Messrs. M. H. Schutz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam

Notes :

1. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
2. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

ANNEX II

1. **Programme :** 1985
2. **Recipient :** NGO (Euronaid, PO box 77, NL-2340 Oegstgeest (telex 30223))
3. **Place or country of destination :** Kenya, Mozambique, Republic of Cape Verde, Burkina Faso, Uganda, Dominican Republic
4. **Product to be mobilized :** maize
5. **Total quantity :** 2 700 tonnes
6. **Number of lots :** one (in 13 parts)
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-75007 Paris (telex OFIBLE 200 490 F)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - (a) maize for human consumption, of sound merchantable quality, free of odour and pests
 - (b) moisture content : 15 %
 - (c) total percentage of matter other than basic cereals of unimpaired quality : 6 %, of which :
 - percentage of broken grains : 3 % ('broken grains' means pieces of grain or grains which pass through a sieve with a circular mesh 4,5 mm in diameter)
 - percentage of grain impurities : 2 % ('grain impurities' means grains of other cereals, grains damaged by pests and grains of abnormal coloration, the latter being grains which have acquired, through heating, a darkish brown colour on a fairly substantial part of the tegument and of the kernel and are not damaged grains)
 - percentage of sprouted grains : 0,5 %
 - percentage of miscellaneous impurities : 0,5 % ('miscellaneous impurities' consist of weed seeds, damaged grains, extraneous matter, husks, dead insects and fragments of insects)
10. **Packaging :**
 - in new bags :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g
 - net weight of the bags : 50 kilograms
 - marking on the bags in letters at least 5 cm high :
 - 200 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / KENYA / MAIZE / CAID / 54700 / MOMBASA / ACTION OF CAID / FOR FREE DISTRIBUTION'
 - 500 tonnes :
'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / MILHO / WCC / 50709 / SOFALA VIA MAPUTO / ACÇÃO DO WCC / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'
 - 100 tonnes :
'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / MILHO / CARITAS / 50445 / BEIRA ACÇÃO DO CARITAS GERMANICA / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'
 - 100 tonnes :
'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / MILHO / CARITAS / 50446 / NACALA / ACÇÃO DO CARITAS GERMANICA / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'
 - 300 tonnes :
'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / MILHO / CARITAS / 50447 / QUELIMANE / ACÇÃO DO CARITAS GERMANICA / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'
 - 300 tonnes :
'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / MILHO / CAID / 54701 / MAPUTO / ACÇÃO DO CAID / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'

250 tonnes :

'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / CABO VERDE / MILHO / OXFAM B / 50812 / PRAIA / ACÇÃO DO OXFAM B / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'

250 tonnes :

'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / CABO VERDE / MILHO / OXFAM B / 50813 / PRAIA / ACÇÃO DO OXFAM B / DESTINADO À DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'

100 tonnes :

'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / BURKINA FASO / MAIS / CINTERAD / 53400 / DORI VIA ABIDJAN / ACTION DE CINTERAD / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

100 tonnes :

'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / BURKINA FASO / MAIS / CINTERAD / 53401 / NATITINGOU VIA COTONOU / ACTION DE CINTERAD / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

200 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / KENYA / MAIZE / DKW / 52331 / NAIROBI VIA MOMBASA / ACTION OF DKW / FOR FREE DISTRIBUTION'

200 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / UGANDA / MAIZE / ICR / 54601 / NAMALU VIA MOMBASA / ACTION OF ICR / FOR FREE DISTRIBUTION'

100 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / DOMINICAN REPUBLIC / MAIZE / OXFAM B / 50815 / PUERTO PLATA / ACTION OF OXFAM B / FOR FREE DISTRIBUTION'

11. **Port of shipment :** a Community port

12. **Delivery stage :** fob

13. **Port of landing :** —

14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering

15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 8 October 1985

16. **Shipment period :** 1 to 30 November 1985

17. **Security :** 6 ECU per tonne

18. **Supplier to send duplicate original invoice to :**

Messrs M. H. Schutz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam

Notes :

1. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
2. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

ANNEX III

1. **Programme :** 1985
2. **Recipient :** NGO (Euronaid, PO box 77, NL-2340 Oegstgeest (telex 30223))
3. **Place or country of destination :** Senegal, Philippines, Burkina Faso, Indonesia, Kenya, Somalia, Gambia, Mauritania
4. **Product to be mobilized :** fully milled long grain rice (non-parboiled)
5. **Total quantity :** 2 256 tonnes (6 540 tonnes of cereals)
6. **Number of lots :** two
 - A : 898 tonnes (Burkina Faso, Philippines) (four parts)
 - B : 1 358 tonnes (Senegal, Indonesia, Kenya, Somalia, Gambia, Mauritania) (eight parts)
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**

Ente nazionale Risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex 334 032)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - rice of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests
 - moisture : 15 %
 - broken rice : 5 % maximum
 - chalky grains : 5 % maximum
 - grains striated with red : 3 % maximum
 - spotted grains : 1,5 % maximum
 - stained grains : 1 % maximum
 - yellow grains : 0,050 % maximum
 - amber grains : 0,20 % maximum
10. **Packaging :**
 - in new jute sacks of a minimum weight of 600 g
 - net weight of the bags : 50 kilograms
 - marking on the bags in letters at least 5 cm high :
 - A : 128 tonnes :

'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / BURKINA FASO / RIZ / CATHWEL / 50140 / OUAGADOUGOU VIA ABIDJAN / ACTION DE CRS / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

70 tonnes :
'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / BURKINA FASO / RIZ / SSI / 53008 / OUAHIGOUYA VIA ABIDJAN / ACTION DE SSI / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

500 tonnes
'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / BURKINA FASO / RIZ / OXFAM B / 50814 / OUAGADOUGOU VIA ABIDJAN / ACTION DE OXFAM B / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

200 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / PHILIPPINES / RICE / CATHWEL / 50145 / LEGASPI / ACTION DE CRS / FOR FREE DISTRIBUTION'
 - B : 300 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / INDONESIA / RICE / CATHWEL / 50142 / MAUMERE / ACTION OF CRS / FOR FREE DISTRIBUTION'

200 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / INDONESIA / RICE / CATHWEL / 50158 / PONTIANAK / ACTION OF CRS / FOR FREE DISTRIBUTION'

170 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / KENYA / RICE / CATHWEL / 50143 / NAIROBI VIA MOMBASA / ACTION OF CRS / FOR FREE DISTRIBUTION'

185 tonnes :

'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / SENEGAL / RIZ / CATHWEL / 50147 / DAKAR / ACTION DE CRS / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

100 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / SOMALIA / RICE / CARITAS / 50615 / MOGADISHU / ACTION OF CARITAS I / FOR FREE DISTRIBUTION'

100 tonnes :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / GAMBIA / RICE / CATHWEL / 50149 / BANJUL / ACTION OF CRS / FOR FREE DISTRIBUTION'

200 tonnes :

'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / MAURITANIA / RIZ / DKW / 52332 / NOUAKCHOTT / ACTION DE DKW / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

103 tonnes :

'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / MAURITANIA / RIZ / SSI / 53013 / NOUAKCHOTT / ACTION DE SSI / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

11. Port of shipment :

Any Community port

12. Delivery stage : fob

13. Port of landing : —

14. Procedure to be applied in order to determine supply costs : tendering

15. Deadline for the submission of tenders : 12 noon on 7 October 1985

16. Shipment period : 1 to 30 November 1985

17. Security : 12 ECU per tonne

Notes :

1. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
2. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
3. Supplier to send duplicate original invoice to :
Messrs M. H. Schutz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam.
4. Each part of lot A has to be delivered in containers of 20 feet 'FCL/LCL shipper's count-load and stowage'. Each container to be sealed with a numbered locktainer bolt, the number of which must appear on each transport document.

ANNEX IV

1. Programme : 1985

2. Recipient : NGO (Euronaid, PO box 77, NL-2340 Oegstgeest (telex 30223))

3. Place or country of destination : Rwanda, Uganda, Peru, Tanzania, Colombia

4. Product to be mobilized : rolled oats

5. Total quantity : 1 340 tonnes (2 311 tonnes of cereals)

6. Number of lots : two

— A : 360 tonnes (Rwanda, Uganda)

— B : 980 tonnes

7. Intervention agency responsible for conducting the procedure :

VIB, Burgemeester Kessenplein 3, NL-6431 KM Hoensbroek (telex 56 396)

8. Method of mobilizing the product : the Community market

9. Characteristics of the goods :

Production of quick-cooking oat flakes :

Raw oats : First quality high-density oats*Cleaning and preparation* : Oats to be cleaned of extraneous matter, debittered and stabilized by treatment with steam*Hulling* : Oats to be size-classified and hulled. After separation of husks, oat kernels to be scoured and polished*Groats* : Oat kernels to be cut, sorted and air-cleaned. Groats dampened and pre-cooked with steam, then rolled to flakes

Quality of oat flakes :

humidity : maximum 12 %

ash content : maximum 2,3 % of dry matter

crude fibre : maximum 1,5 % of dry matter

husk content : maximum 0,10 % of dry matter

protein content : not less than 12 % of dry matter

10. Packaging :

in bags ⁽¹⁾

— bag composition :

— four bags of Kraft paper, of a strength corresponding to a weight of at least 70 g/m²— one interposed bag made of tarred paper of a strength corresponding to a weight of at least 140 g/m²

— one double-bound polyethylene internal pocket at least 0,06 mm thick

— top and bottom seals of bag to be pasted

— net weight of bags : 25 kg

— marking on the bags in letters at least 3 cm high :

A : 100 tonnes ⁽²⁾ :

'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / RWANDA / FLOCONS D'AVOINE / CARITAS / 50223 / KIGALI VIA MOMBASA / ACTION DE CARITAS B / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'

260 tonnes ⁽²⁾ :

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / UGANDA / ROLLED OATS / DKW / 52343 / KAMPALA VIA MOMBASA / ACTION OF DKW / FOR FREE DISTRIBUTION'

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.⁽²⁾ Each part of lot A has to be delivered in containers of 20 feet 'FCL/LCL shipper's count-load and stowage'. Each container to be sealed with a numbered locktainer bolt, the number of which must appear on each transport document.

B: 300 tonnes:

'DONACION DE LA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / PERU / COPOS DE AVENA / CARITAS / 50336 / LIMA VIA CALLAO / ACCION DO CARITAS / DESTINADO A DISTRIBUCION GRATUITA'

114 tonnes:

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / TANZANIA / ROLLED OATS / DKW / 52339 / DAR-ES-SALAAM / ACTION OF DKW / FOR FREE DISTRIBUTION'

30 tonnes:

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / TANZANIA / ROLLED OATS / DKW / 52340 / TUNDURU VIA MIWARA / ACTION OF DKW / FOR FREE DISTRIBUTION'

30 tonnes:

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / TANZANIA / ROLLED OATS / DKW / 52341 / MWANZA VIA TANGA / ACTION OF DKW / FOR FREE DISTRIBUTION'

30 tonnes:

'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / TANZANIA / ROLLED OATS / DKW / 52342 / OTUBOI VIA MOMBASA / ACTION OF DKW / FOR FREE DISTRIBUTION'

476 tonnes:

'DONACION DE LA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / COLOMBIA / COPOS DE AVENA / CARITAS / 50334 / ST. MARTA / ACCION DO CARITAS N / DESTINADO A DISTRIBUCION GRATUITA'

11. Port of shipment:

A: Any Community port accessible to ocean-going vessels with a shipping service to the recipient country during the period for shipment laid down in point 16. The tender must be accompanied by a statement from the port authorities attesting the existence of the service during the said period

B: a Community port

12. Delivery stage: fob

13. Port of landing: —

14. Procedure to be applied in order to determine supply costs: tendering

15. Deadline for the submission of tenders: 12 noon on 8 October 1985

16. Shipment period: 1 to 30 November 1985

17. Security: 12 ECU per tonne

18. The successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following documents:

- certificate of origin
- phytosanitary certificate
- *pro forma* invoices

Supplier to send duplicate original invoice to:

Messrs M. H. Schutz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam

ANNEX V

1. **Programme :** 1985
2. **Recipient :** NGO (Euronaid, PO box 77, NL-2340 Oegstgeest (telex 30223))
3. **Place or country of destination :** Guinea Bissau, Mozambique, Mauritania, St Vincent
4. **Product to be mobilized :** common wheat
5. **Total quantity :** 900 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-75007 Paris (télex OFIBLE 200 490 F).
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
Common wheat of sound and fair merchantable quality, free from odour and pests, which
— has the minimum physical qualities required for common wheat of breadmaking quality pursuant to Article 5 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1629/77 (Official Journal No L 181 of 21 July 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 2215/84 (Official Journal No L 203 of 31 July 1984), the moisture content not exceeding 14,5 %
— meets the technological requirements set out in Commission Regulation (EEC) No 2062/81 (Official Journal No L 201 of 22 July 1981)
10. **Packaging :**
— in new bags (jute sacks of a minimum weight of 600 g)
— net weight of the bags : 50 kilograms
— marking on the bags (in letters at least 5 cm high):
200 tonnes :
'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / GUINE-BISSAU / TRIGO / ULF / 51207 / BISSAU / ACÇÃO DE ULF / DESTINADO A DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'
400 tonnes :
'DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA / MOÇAMBIQUE / TRIGO / ULF / 51206 / MAPUTO / ACÇÃO DE ULF / DESTINADO A DISTRIBUIÇÃO GRATUITA'
200 tonnes :
'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / MAURITANIE / FROMENT / SSI / 53012 / NOUAKCHOTT / ACTION DE SSI / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'
100 tonnes :
'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ST VINCENT / WHEAT / ULF / 51205 / KINGSTOWN / ACTION OF ULF / FOR FREE DISTRIBUTION'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** fob
13. **Port of landing :** —
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 8 October 1985
16. **Shipment period :** 1 to 30 November 1985
17. **Security :** 12 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
3. Supplier to send duplicate original invoice to :
Messrs M. H. Schutz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam

ANNEX VI

1. **Programme :** 1985
2. **Recipient :** NGO (Euronaid, PO box 77, NL-2340 Oegstgeest (telex 30223))
3. **Place or country of destination :** Sudan
4. **Product to be mobilized :** maize flour
5. **Total quantity :** 202 tonnes (343 tonnes of cereals)
6. **Number of lots :** one (in two parts)
 - A : 73 tonnes
 - B : 129 tonnes
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt/Main (telex 411 475)
8. **Method of mobilizing the product :** on the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - maize flour (11.01 E I) for human consumption, of sound merchantable quality, free of odour and pests
 - moisture content : maximum 13 %
 - acidity : 0,6 % maximum
10. **Packaging :**
 - in new bags (composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g)
 - net weight of the bags : 50 kilograms
 - marking on the bags in letters at least 5 cm high :
 - A : 'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / SUDAN / MAIZE FLOUR / CARITAS / 50618 / JUBA VIA MOMBASA / ACTION OF CARITAS I / FOR FREE DISTRIBUTION'
 - B : 'GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / SUDAN / MAIZE FLOUR / CARITAS / 50617 / KHARTOUM VIA PORT SUDAN / ACTION OF CARITAS I / FOR FREE DISTRIBUTION'
11. **Port of shipment :**
any Community port accessible to ocean-going vessels with a shipping service to the recipient country during the period for shipment laid down in point 16. The tender must be accompanied by a statement from the port authorities attesting the existence of the service during the said period
12. **Delivery stage :** fob
13. **Port of landing :** —
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 8 October 1985
16. **Shipment period :** 1 to 30 November 1985
17. **Security :** 12 ECU per tonne

Notes :

1. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
2. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
3. Supplier to send duplicate original invoice to :
Messrs M. H. Schutz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam.
4. Part A has to be delivered in containers of 20 feet 'FCL/LCL shipper's count-load and stowage'. Each container to be sealed with a numbered locktainer bolt, the number of which must appear on each transport document.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2703/85

of 26 September 1985

concerning the stopping of fishing for saithe by vessels flying the flag of Denmark

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1729/83 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1/85 of 19 December 1984, fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, provisional total allowable catches for 1985 and certain conditions under which they may be fished ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/85 ⁽⁴⁾, provides saithe quotas for 1985;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of saithe in the waters of ICES divisions II a (EC-zone), III a, III b, c, d (EC-zone), IV, by vessels flying the flag of Denmark or

registered in Denmark, have reached the quota allocated for 1985,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of saithe in the waters of ICES divisions II a (EC-zone), III a, III b, c, d (EC-zone), IV, by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark are deemed to have exhausted the quota allocated to Denmark for 1985.

Fishing for saithe in the waters of ICES divisions II a (EC-zone), III a, III b, c, d (EC-zone), IV, by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 29. 3. 1985, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2704/85

of 26 September 1985

concerning the stopping of fishing for sprat by vessels flying the flag of Denmark

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1729/83⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1/85 of 19 December 1984, fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, provisional total allowable catches for 1985 and certain conditions under which they may be fished⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/85⁽⁴⁾, provides for sprat quotas for 1985;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of sprat in the waters of ICES division III a, by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark, have reached the

quota allocated for 1985; whereas Denmark has forbidden fishing for this stock as from 25 September 1985; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of sprat in the waters of ICES division III a, by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark are deemed to have exhausted the quota allocated to Denmark for 1985.

Fishing for sprat in the waters of ICES division III a, by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 25 September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 29. 3. 1985, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2705/85

of 26 September 1985

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas the 1985/86 marketing year for cereals other than durum wheat begins on 1 August 1985; whereas the Council has not, to date, adopted prices for these

products for the 1985/86 marketing year; whereas the Commission, in compliance with the tasks entrusted to it by the Treaty, is obliged to adopt the precautionary measures essential to ensure continuity of operation of the common agricultural policy in the cereals sector;

Whereas, in order to ensure continuity of operation of the import arrangements for cereals, the prices set in Article 2 of Regulation (EEC) No 2124/85⁽⁷⁾, should be used for calculation of the levies on processed products; whereas these prices will be adjusted, beginning on 1 September 1985, by amounts equal to the monthly increases fixed by Regulation (EEC) No 1020/84;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽⁹⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 3,02 ECU per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Regulation (EEC) No 1921/75⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽¹¹⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75; whereas, in accordance with Regulation (EEC) No 2742/75⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1499/85⁽¹³⁾, the variable component of the levy on certain processed products must be reduced by the incidence of the production refund granted in respect of basic products intended for processing;

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

(³) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(⁴) OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

(⁵) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(⁶) OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

(⁷) OJ No L 198, 30. 7. 1985, p. 31.

(⁸) OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

(⁹) OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

(¹⁰) OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

(¹¹) OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

(¹²) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

(¹³) OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 24.

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹⁾;

Whereas, in respect of products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff, Council Regulation (EEC) No 604/83 of 14 March 1983 on the import system applicable in 1983 to 1986 to products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽²⁾ lays down the terms on which the import levy may be charged at 6 % *ad valorem* and provides for the Common Customs Tariff to be amended accordingly;

Whereas, if the levy system is to operate normally levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁴⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1983, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 September 1985 fixing the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	111,33 ⁽¹⁾	109,52 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	114,35 ⁽¹⁾	109,52 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	206,43	200,39
11.01 D ⁽²⁾	152,29	146,25
11.01 E I ⁽²⁾	175,08	169,04
11.01 E II ⁽²⁾	98,81	95,79
11.01 F ⁽²⁾	103,76	100,74
11.01 G ⁽²⁾	126,19	123,17
11.02 A II ⁽²⁾	194,79	188,75
11.02 A III ⁽²⁾	206,43	200,39
11.02 A IV ⁽²⁾	152,29	146,25
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	140,14	134,10
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	175,08	169,04
11.02 A V b) ⁽²⁾	98,81	95,79
11.02 A VI ⁽²⁾	103,76	100,74
11.02 A VII ⁽²⁾	126,19	123,17
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	181,15	178,13
11.02 B I a) 2 aa)	85,90	82,88
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	149,27	146,25
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	181,15	178,13
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	149,27	146,25
11.02 B II a) ⁽²⁾	151,16	148,14
11.02 B II b) ⁽²⁾	142,48	139,46
11.02 B II c) ⁽²⁾	153,28	150,26
11.02 B II d) ⁽²⁾	196,22	193,20
11.02 C I ⁽²⁾	181,23	178,21
11.02 C II ⁽²⁾	170,80	167,78
11.02 C III ⁽²⁾	284,37	278,33
11.02 C IV ⁽²⁾	133,02	130,00
11.02 C V ⁽²⁾	153,28	150,26
11.02 C VI ⁽²⁾	196,22	193,20
11.02 D I ⁽²⁾	116,63	113,61
11.02 D II ⁽²⁾	109,98	106,96
11.02 D III ⁽²⁾	116,58	113,56
11.02 D IV ⁽²⁾	85,90	82,88
11.02 D V ⁽²⁾	98,81	95,79
11.02 D VI ⁽²⁾	126,19	123,17
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	116,58	113,56
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	85,90	82,88
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	228,70	222,66
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	168,54	162,50
11.02 E II a) ⁽²⁾	206,52	200,48
11.02 E II b) ⁽²⁾	194,79	188,75
11.02 E II c) ⁽²⁾	175,08	169,04
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	177,11	171,07
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	223,39	217,35
11.02 F I ⁽²⁾	206,52	200,48
11.02 F II ⁽²⁾	194,79	188,75
11.02 F III ⁽²⁾	206,43	200,39
11.02 F IV ⁽²⁾	152,29	146,25

CCT heading No	Imports (ECU/tonne)	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 F V ⁽²⁾	175,08	169,04
11.02 F VI ⁽²⁾	103,76	100,74
11.02 F VII ⁽²⁾	126,19	123,17
11.02 G I	89,58	83,54
11.02 G II	76,47	70,43
11.04 C I	114,35	107,70 ⁽⁵⁾
11.04 C II a)	140,50	116,32 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	171,75	147,57 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	209,14	198,26
11.07 A I b)	159,02	148,14
11.07 A II a)	209,05 ⁽⁴⁾	198,17
11.07 A II b)	158,95	148,07
11.07 B	183,44 ⁽⁴⁾	172,56
11.08 A I	140,50	119,95
11.08 A II	138,95	108,12
11.08 A III	204,45	183,90
11.08 A IV	140,50	119,95
11.08 A V	140,50	59,97 ⁽⁵⁾
11.09	515,70	334,36
17.02 B II a) ⁽³⁾	253,17	156,45
17.02 B II b) ⁽³⁾	186,44	119,95
17.02 F II a)	260,62	163,90
17.02 F II b)	180,48	113,99
21.07 F II	186,44	119,95
23.02 A I a)	50,33	44,33
23.02 A I b)	100,99	94,99
23.02 A II a)	50,33	44,33
23.02 A II b)	100,99	94,99
23.03 A I	330,34	149,00

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories :

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2706/85
of 26 September 1985
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) (No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾), as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁴⁾, provides that the incidence on the prime costs of these feedingstuffs of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding that month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the 1985/86 marketing year for cereals other than durum wheat begins on 1 August 1985; whereas the Council has not, to date, adopted prices for these products for the 1985/86 marketing year; whereas the Commission, in compliance with the tasks entrusted to it by the Treaty, is obliged to adopt the precautionary measures essential to ensure continuity of operation of the common agricultural policy in the cereals sector;

Whereas, in order to ensure continuity of operation of the import arrangements for cereals, the prices set in Article 2 of Regulation (EEC) No 2124/85⁽⁵⁾, should be used for calculation of the levies on processed products; whereas these prices will be adjusted, beginning on 1 September 1985, by amounts equal to the monthly increases fixed by Regulation (EEC) No 1020/84;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Council Regulation (EEC) No 974/71⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 October 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1985, p. 31.

⁽⁶⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 September 1985 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 21.07 F I) containing starch, glucose or glucose syrup:		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch:		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	25,91	15,03
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	608,32	597,44
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch:		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	57,84	46,96
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	640,25	629,37
	Containing more than 30 % by weight of starch:		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	104,79	93,91
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	687,20	676,32

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2707/85
of 26 September 1985
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/85 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1297/85 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84 ⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 27 of Regulation No 136/66/EEC provides that a subsidy should be granted in respect of oil seeds harvested and processed within the Community when the target price for a species of seed is higher than the price on the world market; whereas these provisions at present apply only in respect of colza, rape and sunflower seeds;

Whereas the subsidy on oil seeds should, theoretically, be equal to the difference between those two prices;

Whereas the target price and the monthly increments in the target price of sunflower seed for the 1985/86 marketing year have been fixed in Regulations (EEC) No 1489/85 ⁽⁷⁾, and (EEC) No 1490/85 ⁽⁸⁾;

Whereas in the absence of the target price for the 1985/86 marketing year for colza and rape seed and in the absence of the amount of the monthly increase for October, November, December 1985, January and February 1986 for colza and rape seed, the amount of

the subsidy in the case of advance fixing for September, October, November, December 1985, January and February 1986 for colza and rape seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the monthly increase as last proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1985/86; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price of the 1985/86 marketing year is known;

Whereas Article 29 of Regulation No 136/66/EEC provides that the world market price, calculated for a Community frontier crossing point, is to be determined on the basis of the most favourable purchasing opportunities, quotations being adjusted where necessary to take account of quotations for competing products;

Whereas Article 4 of Council Regulation No 115/67/EEC of 6 June 1967 laying down criteria for determining world market prices for oil seeds and fixing the frontier crossing point ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1983/82 ⁽¹⁰⁾, fixed the said crossing point at Rotterdam; whereas Article 1 of that Regulation provides that when the world market price is being determined account should be taken of all offers on the world market known to the Commission and of quotations on those exchanges which are significant for international trade; whereas Article 2 of Commission Regulation No 225/67/EEC of 28 June 1967 on detailed rules for determining the world market price for oil seeds ⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1971/85 ⁽¹²⁾, provides that offers and quotations which do not relate to shipments to be effected within 30 days following the date on which the world market price is determined should be disregarded; whereas offers and quotations which the Commission believes, in view of general price movements or information available to it, not to be representative of the real trend of the market must also be disregarded; whereas offers and quotations relating to quantities of less than 500 tonnes and offers relating to seed of a quality other than that normally acceptable on the world market must also be disregarded;

Whereas Article 3 of Regulation No 225/67/EEC provides that of the offers and quotations taken into

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No 111, 10. 6. 1967, p. 2196/67.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 6.

⁽¹¹⁾ OJ No 136, 30. 6. 1967, p. 2919/67.

⁽¹²⁾ OJ No L 185, 18. 7. 1985, p. 15.

consideration, those for delivery c and f should be increased by 0,2 % ; whereas offers and quotations for delivery fas, fob or otherwise should be increased, as appropriate, by loading, transport and insurance costs from the point of shipment or loading to the frontier crossing point ; whereas cif offers and quotations for frontier crossing points other than Rotterdam should be adjusted to allow for the difference in transport and insurance costs as compared with a product delivered cif Rotterdam ; whereas the Commission should take account only of the loading, transport and insurance costs which to its knowledge are the lowest ; whereas, finally, offers and quotations for delivery cif Rotterdam should be increased by 0,242 ECU ;

Whereas Article 5 of Regulation No 115/67/EEC provides that the world market price should be determined for seed of the standard quality for which the target price has been fixed, delivered in bulk ;

Whereas Article 3 of Regulation No 225/67/EEC provides that offers and quotations relating to products presented otherwise than in bulk should be adjusted by deducting the additional value resulting from that presentation ; whereas offers and quotations relating to a quality other than the standard quality for which the target price was fixed should be adjusted on the basis of the coefficients of equivalence shown in the Annex to that Regulation ; whereas, in the case of offers on the world market for qualities of colza and rape seed other than those listed in that Annex, coefficients of equivalence derived from those listed in that Annex may, pursuant to Article 4 of Regulation No 225/67/EEC, be applied ; whereas, when derived coefficients are being calculated, account must be taken of the differences between prices for the qualities of seed in question and prices for the qualities listed in that Annex, and of the characteristics of these various seeds ;

Whereas Article 2 of Regulation No 115/67/EEC provides that, where no offer or quotation can be used as a basis for determining the world market price, that price should be determined on the basis of the value of the average quantities of oil and oil cake resulting from the processing of 100 kilograms of seed within the Community less an amount corresponding to the cost of processing these seeds into oil and oil cake ; whereas the quantities and costs to be taken into consideration for the purposes of the calculation are fixed in Article 5 of Regulation No 225/67/EEC ; whereas the value of those quantities should be determined in accordance with Article 6 of that Regulation ;

Whereas Article 3 of Regulation No 115/67/EEC provides that, where no offer or quotation can be used

as a basis for determining the world market price and where it is, moreover, impossible to establish the value of the oil or oil cake processed from such seed, the world market price should be determined on the basis of the most recent known value for oil or oil cake, adjusted to take account of the trend of world prices for competing products by applying to that value the rules set out in Article 2 of Regulation No 115/67/EEC ; whereas Article 7 of Regulation No 225/67/EEC defines competing products as those oils or oil cakes, as the case may be, which appear to have been offered in the largest quantities on the world market during the period under consideration ;

Whereas, under Article 6 of Regulation No 115/67/EEC, the price determined for colza, rape and sunflower seeds must also be adjusted by an amount not exceeding the margin, as calculated in accordance with that Article, where that margin may affect the normal disposal of seeds harvested in the Community ;

Whereas the factors to be taken into consideration for the purpose of determining that margin are defined in Article 8 of Regulation No 225/67/EEC ; whereas no adjustment should be made where the margin is found to be less than 0,604 ECU ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1594/83 of 14 June 1983 on the subsidy for oil seeds ⁽¹⁾ laid down rules for granting the subsidy on oil seeds ; whereas, under that Regulation, where the subsidy to be granted is fixed in advance, the amount of such subsidy must be equal to the amount applicable on the day on which the application for advance fixing was lodged, adjusted by the difference between the target price valid on that day and the target price valid on the day on which the seeds are placed under control at an oil or feed mill and, where appropriate, a corrective amount ; whereas Article 35 of Commission Regulation (EEC) No 2681/83 of 21 September 1983 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1062/85 ⁽³⁾, provides that such adjustment should involve increasing or reducing the amount of subsidy applicable on the day on which the application was lodged by the corrective amount and the difference between the target prices mentioned in Article 35 of Regulation (EEC) No 2681/83 ;

Whereas Article 37 of Regulation (EEC) No 2681/83 provides that the corrective amount must be equal to

⁽¹⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 44.

⁽²⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 113, 26. 4. 1985, p. 12.

the difference between the world market price for colza, rape and sunflower seeds and the forward price for those seeds valid for a shipment effected during the month in which the seeds were placed under control at an oil mill, those prices being determined in accordance with Articles 1, 4 and 5 of Regulation No 115/67/EEC; whereas, if no offer and no price can be used for such determination, the method of calculation provided for in Article 37 of Regulation (EEC) No 2681/83 should be used; whereas the abovementioned difference may be adjusted in accordance with Article 38 of Regulation (EEC) No 2681/83, account being taken of the prices of the main competing cereals;

Whereas Article 33 of Regulation (EEC) No 2681/83 provides for the publication of the amount of the final subsidy obtained from the conversion into each of the national currencies of the amount in ECU resulting from the calculation referred to above plus or minus the differential amount; whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1813/84⁽¹⁾ defined the elements which determine the differential amounts; whereas these elements are equal to the incidence on the target price or the subsidy of the coefficient derived from the percentage referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72; whereas, according to these provisions, this percentage represents:

(a) for those Member States whose currencies are maintained as between themselves within a spread at any given moment of 2,25 %, the difference between:

- the conversion rate used under the common agricultural policy, and
- the conversion rate resulting from the central rate,

(b) for Italy, the United Kingdom and Greece, the difference between:

- the relationship between the conversion rate used under the common agricultural policy for the currency of the Member State concerned and the central rate of each of the currencies of the Member States referred to in (a), and
- the spot market rate for the currency of the Member State in question in relation to each of the currencies of the Member States referred to in (a), as recorded over a period to be determined;

Whereas, however, pursuant to Article 2a of Regulation (EEC) No 1569/72, the monetary disparity for the marketing years 1984/85 to 1986/87 will be calculated by a method which takes into account a coefficient applied to the conversion rate resulting from the central rate; whereas Regulation (EEC) No 2679/85⁽²⁾ fixed the coefficient;

Whereas Regulation (EEC) No 1813/84 specifies the spot and forward exchange rates and the period to be used for calculating the differential amounts; whereas in cases where, for one or more months, quotations of forward exchange rates are not available, the rates adopted for the previous months or the following months, as the case may be, must be used;

Whereas, for the period 17 to 23 April 1985 for certain currencies:

- for the current month, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing,
- for certain following months the difference referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in the case of certain forward differential amounts differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing;

Whereas the subsidy should be fixed whenever the market situation makes it necessary and in such a way as to ensure its being applied at least once a week; whereas the subsidy may be altered whenever it becomes obvious that such alteration is necessary;

Whereas it follows from applying these provisions to the offers and quotations known to the Commission that, pursuant to Article 33 of Regulation (EEC) No 2681/83 the amount of the subsidy in ECU and the amount of the subsidy in each of the national currencies must be fixed in accordance with the Annex to this Regulation; whereas, pursuant to the same Article, the spot and forward exchange rates for the ECU in national currencies determined in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1813/84 must also be published,

⁽¹⁾ OJ No L 170, 29. 6. 1984, p. 41.

⁽²⁾ OJ No L 254, 25. 9. 1985, p. 14.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2681/83 shall be as set out in the Annex hereto.

2. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for September, October, November, December 1985, January and February 1986 for colza and rape

seed will, however, be confirmed or replaced as from 27 September 1985 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1985/1986 marketing year, and the amount of the monthly increase for October, November, December 1985, January and February 1986 for colza and rape seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Aids to colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Gross aids (ECU)	22,238 (¹)	23,783 (¹)	24,122 (¹)	24,276 (¹)	24,149 (¹)	24,191 (¹)
2. Final aids						
Seeds harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	54,72 (¹)	58,33 (¹)	59,18 (¹)	59,72 (¹)	59,46 (¹)	60,09 (¹)
— Netherlands (Fl)	61,65 (¹)	65,73 (¹)	66,65 (¹)	67,26 (¹)	66,97 (¹)	67,61 (¹)
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 032,11 (¹)	1 103,81 (¹)	1 119,55 (¹)	1 125,75 (¹)	1 119,83 (¹)	1 114,33 (¹)
— France (FF)	153,09 (¹)	164,02 (¹)	166,01 (¹)	166,35 (¹)	165,36 (¹)	165,60 (¹)
— Denmark (Dkr)	187,13 (¹)	200,13 (¹)	202,99 (¹)	204,28 (¹)	203,21 (¹)	203,04 (¹)
— Ireland (£ Irl)	16,681 (¹)	17,840 (¹)	18,090 (¹)	18,162 (¹)	18,066 (¹)	17,985 (¹)
— United Kingdom (£)	14,278 (¹)	15,212 (¹)	15,426 (¹)	15,529 (¹)	15,464 (¹)	15,329 (¹)
— Italy (Lit)	31 071 (¹)	33 436 (¹)	33 738 (¹)	33 753 (¹)	33 506 (¹)	33 300 (¹)
— Greece (Dr)	2 047,72 (¹)	2 215,32 (¹)	2 248,34 (¹)	2 260,72 (¹)	2 241,74 (¹)	2 241,62 (¹)

(¹) On the basis of the Commission's last proposal concerning the indicative price and subject to confirmation by the Council's decision.

ANNEX II

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Gross aids (ECU)	27,147	28,747	29,423	30,158	30,428
2. Final aids					
Seeds harvested and processed in :					
— Federal Republic of Germany (DM)	66,80	70,55	72,18	74,11	74,78
— Netherlands (Fl)	75,27	79,49	81,31	83,47	84,22
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 259,94	1 334,20	1 365,57	1 398,55	1 411,07
— France (FF)	186,88	198,19	202,48	206,81	208,65
— Denmark (Dkr)	228,44	241,91	247,59	253,78	256,05
— Ireland (£ Irl)	20,363	21,563	22,066	22,565	22,767
— United Kingdom (£)	17,431	18,401	18,817	19,270	19,444
— Italy (Lit)	37 925	40 368	41 147	42 027	42 396
— Greece (Dr)	2 499,19	2 672,05	2 741,80	2 818,13	2 842,58

ANNEX III

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
DM	2,226040	2,219430	2,212690	2,206030	2,206030	2,187640
Fl	2,504590	2,499900	2,495240	2,490510	2,490510	2,475060
Bfrs/Lfrs	45,149600	45,181000	45,219500	45,267100	45,267100	45,412300
FF	6,789270	6,798300	6,808140	6,819870	6,819870	6,860990
Dkr	8,073980	8,078720	8,081540	8,084740	8,084740	8,086700
£ Irl	0,716531	0,717607	0,718675	0,719561	0,719561	0,722207
£	0,572889	0,574539	0,576062	0,577461	0,577461	0,580633
Lit	1 499,77	1 505,58	1 511,93	1 517,74	1 517,74	1 535,39
Dr	107,63460	107,67270	107,72140	107,78130	107,78130	107,94680

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2708/85

of 26 September 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2418/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2697/85⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ as amended by Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽¹¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹²⁾,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 September 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹³⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2418/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 229, 28. 8. 1985, p. 12.
⁽⁸⁾ OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 24.
⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽¹²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.
⁽¹³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 September 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 B II a) ⁽²⁾	170,17	167,15
11.02 C I ⁽²⁾	204,11	201,09
11.02 D I ⁽²⁾	131,21	128,19
11.02 E II a) ⁽²⁾	232,26	226,22
11.02 F I ⁽²⁾	232,26	226,22
11.02 G I	100,30	94,26
11.07 A I a)	234,59	223,71
11.07 A I b)	178,03	167,15
11.08 A III	235,91	215,36
11.09	572,90	391,56
23.02 A I a)	53,62	47,62
23.02 A I b)	108,05	102,05
23.02 A II a)	53,62	47,62
23.02 A II b)	108,05	102,05

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2709/85

of 26 September 1985

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 September 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 September 1985 fixing the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone II b) — Algeria — other third countries	58,00 65,00 78,00 —
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	50,00 60,00
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	65,00 75,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Japan — other third countries	65,00 — —
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 B	Millet	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	66,00 66,00 58,00 54,00 50,00 45,00

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	66,00 66,00 66,00 66,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	220,00 208,00 186,00 175,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	66,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 501/85 (OJ No L 60, 28. 2. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2710/85
of 26 September 1985
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that
when refunds are being fixed account must be taken of
the existing situation and the future trend with regard
to prices and availabilities of cereals on the Commu-
nity market on the one hand and prices for cereals and
cereal products on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on cereal markets and,
furthermore, to take into account the economic aspect
of the proposed exports, and the need to avoid distur-
bances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1027/84 ⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products

processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund for certain products according to
destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27
September 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 September 1985 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	77,14
11.07 A II b)	96,09
11.07 B	111,98

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 September 1985

**fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 2290/85 on the supply of one lot of butteroil as
food aid**

(85/439/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1298/85 ⁽²⁾, and in particular
Article 6 (7) thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No
2290/85 of 9 August 1985 on the supply of one lot of
butteroil as food aid ⁽³⁾ tenders have been invited for
the supply of 602 tonnes of butteroil to certain third
countries and beneficiary organizations ;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article

11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award ;

Whereas on the basis of the tenders received the
maximum amounts should be those specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 2290/85 shall be :

Lot A : 135 631 ECU (IRL)

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 213, 10. 8. 1985, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 17 September 1985

fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 2386/85 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

(85/440/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/85 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No 2386/85 of 20 August 1985 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid ⁽³⁾ tenders have been invited for the supply of 16 458 tonnes of skimmed-milk powder to certain third countries and beneficiary organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders received a maximum amount shall be fixed for each lot, or part thereof if the third subparagraph of Article 11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no award;

Whereas on the basis of the tenders received the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards are made under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 2386/85 shall be:

— Lot A:	1 169 114 ECU (F)
— Lot B:	240 685 ECU (D)
— Lot C:	921 882 ECU (F)
— Lot D:	829 970 ECU (B)
— Lot E:	1 085 859 ECU (F)
— Lot F:	1 028 357 ECU (F)
— Lot G:	594 436 ECU (F)
— Lot H:	1 244 955 ECU (B)
— Lot I:	790 018 ECU (B)
— Lot K:	1 040 169 ECU (D)
— Lot L:	1 021 940 ECU (F)
— Lot M:	320 913 ECU (D)
— Lot N:	784 863 ECU (B)
— Lot O:	845 279 ECU (B)
— Lot P:	1 300 139 ECU (D)
— Lot Q:	940 014 ECU (F)
— Lot R:	984 334 ECU (D)
— Lot S:	623 313 ECU (D)
— Lot T:	1 186 085 ECU (F)
— Lot Y:	753 867 ECU (D)
— Lot AA:	1 024 878 ECU (D)
— Lot AB:	1 157 080 ECU (D)
— Lot AE:	1 082 764 ECU (D)
— Lot AO:	443 379 ECU (D)
— Lot AP:	395 138 ECU (B)

In the case of lots AC, AD, AF, AG, U, V, X and Z, no award shall be made.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 227, 24. 8. 1985, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION**of 17 September 1985****fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 2385/85 on the supply of various lots of butteroil
as food aid****(85/441/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1298/85 ⁽²⁾, and in particular
Article 6 (7) thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No
2385/85 of 20 August 1985 on the supply of various
lots of butteroil as food aid ⁽³⁾ tenders have been
invited for the supply of 930 tonnes of butteroil to
certain third countries and beneficiary organizations ;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article
11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award ;

Whereas on the basis of the tenders received the
maximum amounts should be those specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 2385/85 shall be :

- Lot A : 42 671 ECU (D)
- Lot B : 45 593 ECU (D)
- Lot D : 76 169 ECU (IRL)
- Lot F : 40 604 ECU (D)

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 227, 24. 8. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 19 September 1985

on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(85/442/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 552/85⁽³⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 September 1985, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of products originating from Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe, the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the remaining quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 October 1985, should be fixed within the scope of the total quantity of 30 000 tonnes to which should be added, where appropriate automatically, the additional quantity of 8 100 referred to in Article 5 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive

72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries⁽⁴⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 September 1985 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating from certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

1. Federal Republic of Germany:
140,0 tonnes originating in Swaziland.
2. United Kingdom:
700,0 tonnes originating in Botswana.
3. Netherlands:
99,8 tonnes originating in Botswana

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of October 1985, in respect of the following quantities of boned beef and veal:

Botswana:	7 790,0 tonnes
Kenya:	142,0 tonnes
Madagascar:	6 407,2 tonnes
Swaziland:	1 722,4 tonnes
Zimbabwe:	6 750,0 tonnes

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 September 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

COMMISSION DECISION

of 23 September 1985

accepting an undertaking given in connection with the anti-dumping investigation concerning imports of container corner fittings of worked cast steel originating in Austria and terminating that investigation

(85/443/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2176/84 of 23 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Article 10 thereof,

After consultation within the Advisory Committee as provided for under the above Regulation,

Whereas :

A. Procedure

- (1) In November 1984 the Commission received a complaint lodged by the currently sole Community producer of container corner fittings, George Blair plc of Stanhope, United Kingdom. The complaint contained evidence of dumping and of material injury resulting therefrom, which was considered sufficient to justify the initiation of a proceeding. The Commission accordingly announced, by a notice published in the *Official Journal of the European Communities*⁽²⁾, the initiation of an anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of container corner fittings of worked cast steel, falling within Common Customs Tariff subheading ex 73.40 B, corresponding to NIMEXE code ex 73.40-84, originating in Austria and commenced an investigation.
- (2) The Commission officially so advised the exporter known to be concerned, and the representatives of the exporting country and the complainants and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing.

- (3) The Austrian producer/exporter made its views known in writing.

- (4) No submissions were made by Community purchasers of container corner fittings of worked cast steel.

- (5) The Commission sought and verified all information it deemed to be necessary for the purposes of a preliminary determination and carried out investigations at the premises of the following :

— *EEC producer* :

George Blair plc, Stanhope, UK,

— *non-EEC producers/exporters* :

Voest-Alpine AG, Linz, Austria and its subsidiary Voest-Alpine (UK) Ltd, London, UK.

The Commission requested and received detailed written submissions from both the complainant Community producer and the exporter and verified the information therein to the extent considered necessary.

- (6) The investigation of dumping covered the period from 1 March 1984 to 28 February 1985.

B. Normal value

- (7) In seeking to determine the normal value for Voest-Alpine AG the Commission had to take account of the fact that there are no sales of the like product on the domestic market. The Commission determined therefore that the normal value for this company should be established on the basis of its constructed value.
- (8) The constructed value was determined by adding cost of production and a reasonable margin of profit. The costs of production were computed on the basis of all costs, in the ordinary course of trade, both fixed and variable, in the country of origin, of materials and manufacture, plus a reasonable amount for selling, administrative and other general expenses. A profit margin of 5 % considered to be reasonable was added to these costs.

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 56, 2. 3. 1985, p. 2.

- (9) Voest-Alpine AG requested that special consideration be given to the fact that it had made important investments in its production plant recently. The Commission, however, does not consider that the circumstances of this case justify a deviation from the Community's general practice in this respect as outlined in detail in recitals 14 and 15 of Council Regulation (EEC) No 2089/84⁽¹⁾.

C. Export price

- (10) Export prices were determined on the basis of the prices actually paid or payable for the products sold for export to the Community.

D. Comparison

- (11) The comparison between normal value and export prices was made at ex-factory level.

E. Margins

- (12) The above examination of the facts shows the existence of dumping in respect of exports made by Voest-Alpine AG, the margin of dumping being equal to the amount by which the normal value as established exceeds the price for export to the Community.

These margins vary according to the importing Member State, the weighted average margin being in excess of 10 %.

F. Injury

- (13) With regard to the injury caused by the dumped imports the evidence available to the Commission shows that the quantities of container corner fittings of worked cast steel imported into the Community from Austria increased only marginally when comparing 1984 figures with those of 1981. However, the 1984 quantities represented an increase of 39 % and 255 % when compared respectively with those of 1982 and 1983. The market share held by imports in 1984 more than doubled that held in 1981.

The resale prices of these imports were lower than those required to cover the costs of the Community producer and provide a reasonable profit.

- (14) The Community industry in respect of which the impact of the dumped imports must be assessed is that represented by the currently sole Community producer which at present serves the whole of the Community market. The consequent impact of the dumped imports on the Community market has been a reduction of the market share held by the Community industry which was the major supplier of the Community market in 1982; in 1984 this market share was reduced to only about 50 % for the total Community market with largely varying market shares for the individual markets concerned.

As a further consequence, competition by dumped imports contributed to the suspension of production by the two other Community producers, leading to total Community production in 1984 being about 50 % below the 1982 level with a resultant loss of employment.

The Community producer which did not suspend production was found to be faced with strong price competition by dumped imports which forced it to make substantial sales at below cost prices thus considerably eroding its profitability.

- (15) The Commission has considered whether injury has been caused by other factors such as the stagnation of demand. Consumption in the Community has declined. It has, however, been established that this decline has affected Community production more than it has affected the dumped imports. The substantial increase in dumped imports and the prices at which they are offered for sale in the Community led the Commission to determine that the effects of the dumped imports of container corner fittings of worked cast steel originating in Austria taken in isolation, have to be considered as constituting material injury to the Community industry concerned.

G. Community interest

- (16) After having considered the interest of the Community and both the dumping and the injury established, the Commission has come to the conclusion that action should be taken.

H. Undertaking

- (17) The exporter concerned was informed of the main findings of the preliminary investigation and commented on them. An undertaking was subsequently offered by Voest-Alpine AG concerning its exports to the Community of container corner fittings of worked cast steel.

⁽¹⁾ OJ No L 193, 21. 7. 1984, p. 1.

The effect of the said undertaking will be to increase export prices to the Community to the level which the Commission considered necessary to eliminate injury. For this purpose the Commission took into account the selling price necessary to provide an adequate return to the currently sole Community producer and to make it possible for the other Community producers which have suspended production to start production again. These increases in no case exceed the dumping margins found in the investigation. Moreover it appears that correct operation of the undertaking can be effectively monitored.

In these circumstances, the undertaking offered is considered acceptable and the investigation may, therefore, be terminated without imposition of anti-dumping duties.

No objection to this course was raised in the Advisory Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The undertaking given by Voest-Alpine AG in connection with the anti-dumping investigation concerning imports of container corner fittings of worked cast steel falling within Common Customs Tariff subheading ex 73.40 B, corresponding to NIMEXE code ex 73.40-84, originating in Austria, is hereby accepted.

Article 2

The anti-dumping investigation referred to in Article 1 is hereby terminated.

Done at Brussels, 23 September 1985.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

EUROPEAN PARLIAMENT

OFFICIAL HANDBOOK OF THE EUROPEAN PARLIAMENT

1984

- Biographies of Members
- Membership of parliamentary bodies
- Results of the 1984 elections
- Organization of the services of the general secretariat of the European Parliament and the political groups
- Useful addresses
- Changes made after 1 December 1984

333 pp.

AX-41-84-224-EN-C ISBN 92-823-0082-X

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 350 IRL 5.70 UKL 4.80 USD 6



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

EUROPEAN PERSPECTIVES

THE EUROPEAN MONETARY SYSTEM

Origins, operation and outlook

by J. van Ypersele

with the collaboration of J.-C. Koeune

Preface by Robert Triffin

Since 13 March 1979, the exchange rates of the European Community currencies (with the exception of sterling and the drachma) have been regulated by the European Monetary System. The creation of the EMS arose from two complementary concerns: to stabilize exchange relationships between European currencies and to base this external stability on a better convergence of the Community's economies toward internal stability.

This book tries to answer the questions likely to be raised by the educated person over the mechanisms and the economic significance of the EMS, as well as its first results and its prospects.

Chapter I explains the motives behind this European initiative in a world where, following the demise of the Bretton Woods system, the 'floating' of the major currencies was accompanied in practice by enormous international monetary instability that hindered investment and economic recovery.

The creation, through the EMS, of a 'zone of monetary stability in Europe' was only the latest in the succession of efforts, in the monetary area, to pursue European economic integration. Chapter II recalls those previous attempts, from the statement of a number of objectives in the Rome Treaty to the concerted floating of European currencies in the 'snake'.

Chapter III examines the substance of the EMS and its machinery (exchange rate and intervention mechanism, role of the ECU, credit mechanisms), explaining the new elements in these mechanisms compared with the snake, and analysing the conditions required in theory for their proper functioning.

Chapter IV illustrates, with the help of statistical analyses, how the EMS actually operated during its first five years. Despite an international environment more volatile than ever, the performance has been good as far as exchange rates are concerned, and on the convergence front, though much still remains to be done, definite progress has been made towards internal stability since the last two parity realignments. In conclusion, the chapter looks at the recent rapid development in the private use of the ECU.

Finally, Chapter V deals with the future of the EMS. It describes the transition to the institutional phase (which has been put off) and underlines the urgent need for a better convergence of the participating economies. A number of possible reforms that would be likely to reinforce the system and to improve its capacity to withstand outside shocks are also set out.

145 pp.

CB-41-84-127-EN-C

ISBN 92-825-3468-5

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 240 IRL 3.80 UKL 3.00 USD 4.50



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg